

GRUPUL ȘCOLAR SILVIC

**VOCABULAR
FORESTIER
MINIMAL
FRANCEZ - ENGLEZ
ROMAN**

Năsăud 2001

Vocabular forestier minimal

Adunatul lemnului (de la cioată)

- (fr.) *le débusquage; le halage;*
- (engl.) *skidding;*

Faza preliminară a colectării lemnului. Prin ea arborele se aduce de la locul de cădere până la un T. A. F. ori până sub un funicular;

Amestecat

- (fr.) *mélangé;*
- (engl.) *mixed stand;*

Arboret compus din două sau mai multe specii și în care estimarea elementelor dendrometrice se face separat, pe fiecare specie în parte;

An de fructificație

- (fr.) *année à graines;*
- (engl.) *mast year; seed year;*

Deoarece speciile forestiere fructifică periodic;

Antreprenor / antreprenoriat

- (fr.) *(le) entrepreneur;*
- (engl.) *entrepreneur;*

Silvicultorul, ca prestator de servicii. El crește și taie arbori ce nu sunt ai lui, ci aparțin statului și particularilor. Acest lucru îl face pentru bani, într-o meserie ce-i oferă atât responsabilități cât și un anumit grad de autonomie. Condiția profesională a silvicultorului este una de **antreprenoriat**.

Apropiatul lemnului (la drum)

- (fr.) *la sortie; le transport; le débusquage;*
- (engl.) *skidding*

Căratul lemnului pe un drum de tractor (de pământ) ori pe o linie de funicular (cablu purtător) până la un drum forestier;

Arbore pe picior / Arbore în picioare

- (fr.) *(le) arbre sur pied; (le) arbre debout;*
- (engl.) *instead tree; standing tree; standing timber*

Arborele din pădure, nedoborât;

Arbore limită

- (fr.) *le paroi (mot ancien); le pied cornier;*
- (engl.) *boundary-tree;*

Arbore lăsat la marginea parcelei ori subparcele pentru a materializa limita;

Arboret

- (fr.) *le peuplement; mélangé, pur, régulier, irrégulier, naturel, artificiel ;*
- (engl.) *crop; stand; mixed crop, pure crop, regular stand, natural stand artificial stand;*

Porțiune omogenă de pădure formând un ansamblu independent, de aceeași natură. Este supus unui tratament și constituie obiectul exploatării pădurilor;

Așchii

- (fr.) *les copeaux;*
- (engl.) *chips;*

Bucăți mici și subțiri de lemn;

Braconier

- (fr.) *le braconnier;*
- (engl.) *poacher;*

Om care vânează sau pescuiește fără permis, în perioade interzise. Cuvântul provine de la rasa de câini **brac**, folosită în evul mediu de persoanele care vânau ilegal în pădurile senioriale;

Carnet de inventariere

- (fr.) *le calepin de dénombrement;*
- (engl.) *coupe inventory record;*

În care se trec dimensiuni măsurate și aprecierile vizuale asupra arborilor;

Cep

- (fr.) *le chicot*
- (engl.) *snag*

Bucăți de ramuri rău tăiate, nu la rasul lemnului, depășind trunchiul ;

Cherestea

- (fr.) *la rallonge; le sciage;*
- (engl.) *sawn timber;*

Scândură;

Clupă

- (fr.) *le compas forestier;*
- (engl.) *calliper;*

Instrument folosit la măsurarea diametrelor arborilor;

Cioată

- (fr.) *la souche*;
- (engl.) *stump*;

Baza trunchiului împreună cu rădăcinile mari ce rămân pe suprafața solului după doborârea arborilor;

Ciocan de marcat

- (fr.) *le marteau; marteau forestier (Canada)*;
- (engl.); *marking hammer*;

Topor special ce servește la marcarea arborilor;

Cioplaj

- (fr.) *le blanchis; flanche; miroir; plaquis*;
- (engl.) -

Tăietură în coajă, cu intrare în lemn, la arborele pe picior pentru a se bate marca;

Clasă de calitate

- (fr.) *classe d'arbre*;
- (engl.) *tree class*;

Clasificarea arborilor pe picior în vederea sortării masei lemnoase;

Coajă, scoarță

- (fr.) *écorce*;
- (engl.) *bark*;

Țesutul protector al arborilor;

Codru

- (fr.) *la futaie*;
- (engl.) *high forest*;

Pădure provenită din sămânță;

Coeficient de formă

- (fr.) *le coefficient de forme*;
- (engl.) *coefficient of expansion*;

Raport între volumul comercial și volumul unui cilindru care are drept bază secțiunea de la piept (numită și de bază) și ca înălțime dimensiunea fusului;

Coji, a (verb)

- (fr.) *écorcer*;
- (engl.) *to (remove) bark*;

Desprinderea cojii de pe trunchi;

Colectarea lemnului

- (fr.) *le débardage; la vidange;*
- (engl.) *haulage;*

Operație de lucru ce presupune aducerea lemnului de la locul de doborâre până la locul de stocare și încărcare în mijloacele de transport;

Completări

- (fr.) *le regarni; le remplacement des plants n'ayant "repris"; le remplacement des manquants;*
- (engl.) *after planting; repair planting;*

Ațiune de plantare a unor puiți noi în locul celor dispăruți din diferite cauze;

Controlul exploatărilor

- (fr.) *le récolement;*
- (engl.) -

Se face la sfârșitul exploatării, pentru verificarea modului de executare, conform prescripțiilor în vigoare și clauzelor prevăzute în contract;

Corhănire

- (fr.) *le lançage*
- (engl.) -

Operațiune de lansare a lemnului pentru a aluneca pe linia de cea mai mare pantă;

Coroană

- (fr.) *la cime; les cimes; le houppier*
- (engl.) *crown;*

Totalitatea crengilor arborelui;

Crăci

- (fr.) *branches, la branche;*
- (engl.) *branches;*

Ramificațiile principale ale trunchiului unui arbore;

Crâng

- (fr.) *le taillis;*
- (engl.) *croppice;*

Arboret format din arbori ce provin din lăstari, drajoni...;

Creștere

- (fr.) *la croissance; (le) accroissement (Canada);*
- (engl.) *growth; increment (Canada);*

Creștere în diametru, în suprafața de bază, în înălțime, în volum a unui arbore sau arboret;

Cubaj / Cubare / A cuba

- (fr.) *le cubage;*
- (engl) *cubing: to determine volume; to cube;*

Estimare a volumului unui arbore, a unui arboret, a unei parcele...; descompunerea, modelarea arborilor, a pădurilor în cuburi cu muchia de un metru; cf. **cubism**

Curățire de crăci

- (fr.) *(le) ébranchage;*
- (engl.) *limbing;*

Tăierea crăcilor arborelui, fasonare;

Curățire / Curățiri

- (fr.) *(le) nettoiemnts (pl.)*
- (engl.); *cleaning;*

Operațiuni culturale de ameliorare realizate în nuielișuri și prăjinișuri. Nu dau produse comerciale, dar elimină arborii nedoriți ca specie și ca formă. Materialul rezultat din curățiri se cubează!

Dendrometrie

- (fr.) *la dendrométrie;*
- (engl.) *forest valuation;*

Taxație, estimație;

Dendrometru

- (fr.) *le dendromètre;*
- (engl.) *hypsometer;*

Instrument cu care se măsoară înălțimea arborilor;

Despuiere

- (fr.) - *dépouiller; dépouiller les statistiques;*
- (engl.) -

Centralizarea diametrelor din carnetul de inventariere pe categorii / dimensiuni;

Derulaj

- (fr.) *bois de déroulage*;
- (engl.) *logs for rotary cutting*;

Lemn de calitate destinat obținerii furnirului estetic, cu ajutorul unui cuțit lung care taie lemnul tangențial;

Despuiere

- (fr.) *le dépouillement*;
- (engl.) -

Defalcarea, gruparea arborilor inventariați din aceeași specie pe categorii de diametre și clase de calitate;

Diametrul central al suprafeței de bază

- (fr.) *le diamètre de la surface terrière médiane*;
- (engl.) -

Teoretic corespunde arborelui care împarte șirul statistic al arborilor inventariați în 2 părți cu suprafețe de bază egale. Este un diametru reprezentativ, puțin influențat de rărituri, obținut din creion (calcul);

Diametru de bază

- (fr.) *le diamètre à hauteur de poitrine (dhp); le diamètre à hauteur d'homme*;
- (engl.) *breast high diameter; diameter at breast height (dbh) (Canada)*;

Măsurat pe arbore la înălțimea de 1,3 m de la sol;

Diametrul de la capătul subțire

- (fr.) *le fin bout*;
- (engl.) *top cutting diameter*;

Folosit pentru sortarea dimensională și pentru cubarea buștenilor așezați în stive;

Diverse moi

- (fr.) *bois blancs*;
- (engl.) -

DM - două sau mai multe specii, precum plopul, salcia, mesteacănul, care totalizează mai mult de o zecime din arboret;

Diverse tari

- (fr.) *(le) bois durs*;
- (engl.) -

DT - două sau mai multe specii, precum carpenul, totalizând mai mult de o zecime din arboret;

Doborâre

- (fr.) *abattage*;
- (engl.) *felling; cut down; cutting (Canada)*;

Doborârea arborilor cu ocazia exploatării;

Doborâtură de vânt

- (fr.) *le chablis*;
- (engl.) *windfall; windthrow*;

Arbori doborâți de vânt, care formează produsele accidentale;

Echien

- (fr.) *équien (adj.)*
- (engl.) *even-aged*;

Se spune despre un arboret ai cărui arbori au vârsta aproximativ egală;

Elagaj

- (fr.) *élagage*;
- (engl.) *pruning*;

Căderea crăcilor uscate, moarte; tăierea ramurilor unui arbore în partea de jos;

Elaga, a (verb)

- (fr.) *élaguer*;
- (engl.) *to lop*;

Tăierea crăcilor de la baza arborilor;

Factor de așezare

- (fr.) *le facteur d'empilage*;
- (engl.) *converting factor of solid content in stacked wood*;

Număr care arată sterii conținuți într-un metru cub;

Factor de cubare

- (fr.) *le facteur de cubage; le coefficient d'empilage*;
- (engl.) *converting factor of stacked wood in solid content*;

Număr mai mic decât 1; $f_c = \text{volumul de lemn} / \text{volumul aparent}$; arată câți metri cubi conține un metru ster;

Ferăstrău mecanic (cu lanț)

- (fr.) *tronçonneuse*;
- (engl.) *chain-saw; harvester*;

Folosit pentru doborârea și fasonarea arborilor; numit la noi, abuziv, *Drujbă*;

Fir

- (fr.) *la perche; le brin;*
- (engl.) *pole;*

Arborele luat ca unitate; un singur arbore; arborele bucată cu bucată;

Foios

- (fr.) *le feuillu;*
- (engl.) *broad-leaved; hardwood;*

Arbore din grupa foioaselor, având frunzele caduce;

Gelivură

- (fr.) *la gélivure;*
- (engl.) *frost-shake; frost-crack;*

Crăpătură cicatrizată și proeminentă, în scoarță și lemn, produsă de ger, primăvara, când începe să circule seva;

Graficul claselor de producție

- (fr.) *la table de rendement;*
- (engl.) *yield table;*

Tabele și grafice care arată printre altele volumul la hectar în funcție de vârsta și înălțimea medie a arboretului;

Inel

- (fr.) *le cerne;*
- (engl.) *growth ring;*

Strat de creștere anuală a lemnului, în secțiune transversală;

Inventarierea arboretului

- (fr.) *(le) inventaire du peuplement; le comptage;*
- (engl.) *stand inventory;*

Măsurare, înregistrare și prelucrare a caracteristicilor biometrice ale arborilor și arboretelor;

Inventariere fir cu fir

- (fr.) *(le) inventaire pied à pied; le comptage sur toutes les tiges;*
- (engl.) -

Inventariere totală sau integrală; se ia în socoteală fiecare arbore;

Înălțimea pieptului

- (fr.) *(la) hauteur de poitrine;*
- (engl.) *breast height;*

Înălțimea normală, socotită la 1,30 m de la sol, la care se măsoară diametrul unui arbore pe picior;

Înfuncire

- (fr.) *les bifides (pl.)*;
- (engl.) *furcation; fork*;

Bifurcație a fusului arborilor;

Înlăturarea lăbărțurilor

- (fr.) *(le) égobelage*
- (engl.) -

Eliminarea umflăturilor de la baza arborilor ;

Lăbărțare

- (fr.) *la patte; (le) empattement; (le) empâtement*;
- (engl.) *root-swelling*;

Îngroșarea anormală a trunchiului în partea inferioară;

Lemn de celuloză

- (fr.) *le bois de trituration*;
- (engl.) *cellulose*;

Lemn de orice specie și dimensiune destinat obținerii hârtiei și cartoanelor;

Lemn de foc

- (fr.) *le bois de feu*;
- (engl.) *firewood; fuelwood*;

Lemn destinat încălzitului;

Lemn de gater

- (fr.) *le bois de tranchage*;
- (engl.) *sawlog; sawing timber*;

Lemn de calitate din care se obțin scânduri; cherestea;

Lemn de lucru

- (fr.) *le bois d'œuvre*;
- (engl.) *timber*;

Lemn destinat unor utilizări importante precum furnire, tâmplărie, construcții;

Licitație

- (fr.) *(la) enchère; la licitation*;
- (engl.) *auction*;

Vânzare publică și adjudecarea masei lemnoase pe picior; înlocuiește în silvicultura actuală vechiul termen taxă forestieră;

Lobdă

- (fr.) *le quartier*
- (engl.) -

Lemn de foc obținut prin despicarea de-a lungul a butucilor groși;

Marcarea arborilor

- (fr.) *le martelage; marteler; marteleur; marteau; marquage (Canada);*
- (engl.) *marking the trees with the hammer; marking the trees; tree marking (Canada);*

Operație prin care se aleg și marchează arborii ce urmează a se doborî;

Martoane

- (fr.) *(le) andain*
- (engl.) –

Brazde obținute din crengi și vârfuri, așezate pe linia de cea mai mare pantă, după fasonare

Ochi

- (fr.) *le foyer;*
- (engl.) *gaps (pl.); hole;*

Locul unde se taie arborii, la tăierile progresive;

Ocol silvic

- (fr.) *le cantonnement forestier;*
- (engl.) *ranger district;*

Unitate administrativ-economică, fără personalitate juridică, pentru gospodărirea unei suprafețe de fond forestier (> 5000 ha);

Parcelă

- (fr.) *la parcelle;*
- (engl.) *compartment;*

Diviziune a unei păduri, omogenă; uitate de bază pentru amenajament;

Parcelar

- (fr.) *le parcellaire;*
- (engl.) *formation of compartments;*

Ansamblul parcelelor repartizate în teren definitiv;

Parchet

- (fr.) *la coupe; le coupon; le parquet de la coupe; le parterre de la coupe; asseoir une coupe* > expresia corespunde amplasării masei lemnoase de la noi ;
- (engl.) *coupe, fixed yearly cut;*

Suprafață delimitată de pădure unde se găsesc arbori marcați pentru exploatare; are nume; i se dă numărul actului de punere în valoare;

Partidă

- (fr.) *(le) article*;
- (engl.) -

Act de punere în valoare înregistrat; prin extensie parchet;

Pădure

- (fr.) *la forêt*;
- (engl.) *forest*;

Suprafață de teren acoperită cu arbori pe minimum 0,5 ha (după normele dinainte de 1989);

Pădurar

- (fr.) *le garde forestier; le garde-bois; le préposé des forêts*;
- (engl.) - *forest ranger; forest-guard; wood ward (America)*;

Personal silvic de teren;

Platformă forestieră (Depozit)

- (fr.) *le chantier; la place de dépôt*;
- (engl.) *timber yard*;

Rampă, loc unde se pregătește lemnul în vederea transportului;

Plurien

- (fr.) *inéquien*;
- (engl.) *uneven-aged*;

Arboret în care vârsta arborilor diferă cu mai mult de 20 de ani între ei;

Posibilitate

- (fr.) *la possibilité*;
- (engl.) *allowable cut*;

Cotă anuală de tăiere, corelată cu creșterile arborilor, respectiv a pădurilor de pe o anumită suprafață de teren (ocol silvic, unitate de producție);

Producție

- (fr.) *le rendement des forêts*;
- (engl.) *yield (Canada)*;

Randamentul pădurilor pe an și pe hectar;

Postață

- (fr.) *la virée*;
- (engl.) *stint; drift*;

Lățimea unei benzi pe care merg clupașii odată, cu ocazia unei inventarieri fir cu fir;

Prag

- (fr.) *(le) épaulement*
- (engl.) -

Diferență de nivel între tăietura din partea opusă și tapă

Punerea în valoare a pădurilor

- (fr.) *la mise en valeur des terrains boisés*;
- -

Stabilirea și delimitare a parchetelor, marcarea arborilor de extras, estimarea în metri cubi, pe sortimente și în lei a masei lemnoase;

Pur

- (fr.) *pur*;
- *pure stand*;

Arboret compus dintr-o singură specie;

Recoltă

- (fr.) *la récolte*;
- (engl.) *harvesting*;

Tăierea arborilor în scopul transformării lor în diferite sortimente destinate valorificării;

Răritură

- (fr.) *(la) éclaircie*;
- (engl.) *thinning*;

Tăieri de ameliorare realizate în pârș, codrișor și codru mijlociu. Se aplică în mai multe variante în pădurile aflate în faza de creștere;

Rășinoase

- (fr.) *(le) résineux*;
- (engl.) *softwoods*;

Arborete constituite din arbori de rășinoase;

Recoltarea arborilor

- (fr.) *la récolte*;
- (engl.) *harvesting*;

Doborârea și fasonarea arborilor;

Regenerare

- (fr.) *la régénération*;
- (engl.) *natural regeneration; natural reproduction; regrowth; regeneration (Canada)*;

Operație ce asigură reînnoirea pădurii pe cale naturală sau artificială; Semințișul astfel obținut;

Regim

- (fr.) *le régime; le régime de la futaie (au moyen de semences); le régime du taillis (fondé sur la régénération par rejets, drageons ou marcottes)*;
- (engl.) *silvicultural system high-forest system; coppice with standards system*;

Metodă de cultură a pădurii prin modul de regenerare folosit;

Resturi de exploatare

- (fr.) *rémanents, rémanent*;
- (engl.) *logging residues*;

Resturi ce rămân în parchet după exploatare;

Secționare

- (fr.) *le tronçonnage*;
- (engl.) *cross-cutting*;

Tăiere transversală a lemnului, după ce arborele a fost doborât;

Semințiș

- (fr.) *le semis*;
- (engl.) *seedling*;

Exemplare tinere de arbori proveniți din semințe, sub o jumătate de metru și neramificați;

Serii de volume

- (fr.) *la série de volumes*.
- (engl.) -

Volume la rând (adică în serie) luate din tabe corespunzătoare acestui procedeu de cubaj;

Silvicultură

- (fr.) *la sylviculture*;
- (engl.) *silviculture*;

Gospodărirea pădurilor;

Sortarea lemnului

- (fr.) *le classement des bois; la classification des bois; le triage ; la sélection*
- (engl.) *grading of timber; sorting of timber; classification of timber;*

Analiza masei lemnoase după **diametru și calitate**, repartizată pentru diverse utilizări; un ocol silvic o face **pe picior**, cu ocazia întocmirii **actelor de punere în valoare**;

Sortiment

- (fr.) *(le) assortiment; produits (pl.)*
- (engl.) *assortment;*

Produs lemnos rezultat din arbore;

Specie / esență

- (fr.) *(la) essence;*
- (engl.) *species;*

Termen forestier care desemnează categoria biologică a arborilor dintr-o pădure;

Ster

- (fr.) *le stère;*
- (engl.) *stack;*

Unitate de volum, aparent egală cu un metru cub, pentru lemnul stivuit;

Stivă

- (fr.) *la pile; le tas;*
- (engl.) *pile of wood; stack of wood;;*

Grămadă de lemn stivuit;

Strigare

- (fr.) *(le) appel;*
- (engl.) -

Cuvinte convenționale, pronunțate în timpul marcării pentru ca datele inventariate (specie, diametru, calitate) să fie trecute în carnet;

Suprafață de bază a arborelui

- (fr.) *surface terrière;*
- (engl.) *tree basal area; area of the stem;*

Suprafața cercului imaginat la 1,30 m de la sol, de bază în estimările forestiere;

Suprafață de bază a arboretului

- (fr.) *surface terrière du peuplement;*
- (engl.) *crop basal area;*

Suprafața tuturor cercurilor situate imaginar la 1,30 m de la sol, de bază în calculul volumului;

Suprafață de probă (piață de probă)

- (fr.) *la placette d'échantionnage*;
- (engl.) *sample plot*;

Suprafață circulară, pătrată, sau dreptunghiulară, de regulă de un ar, în care se fac măsurători de diametre, se numără arborii, se calculează volume care, prin extrapolare, se extind apoi la un hectar și, în cele din urmă, la întreaga pădure;

Tabele de cubaj

- (fr.) *le tarif de cubage; la table de cubage; le barème de cubage*
- (engl.) *volume table*;

Tabele cu două sau mai multe intrări, permițând obținerea prin estimare bazată pe măsurători precise a unor arbori echivalenți (**tarife**) ori prin extrapolări plecând de la formule matematice (**bareme, ecuații de regresie**) a volumului pe baza unor măsurători directe;

Tabel de producție

- (fr.) *la table de production; table de peuplement (Canada)*;
- (engl.) *yield table*;

Tabel cu cifre arătând pentru o anumită specie caracteristicile arboretului la anumite vârste, pentru fiecare clasă de producție;

T. A. F.

- (fr.) *la débusqueuse*;
- (engl.) *skidder*;

Tractor articulat forestier;

Taxă forestieră

- (fr.) *la valeur vénale; la valeur estimée*;
- (engl.) *sale-value; selling value (America)*;

Expresie forestieră învechită desemnând valoarea masei lemnoase pe picior;

Tăiere definitivă

- (fr.) *la coupe définitive*;
- (engl.) *final felling; final cutting*;

Ultima tăiere succesivă;

Tăiere de doborâre, tapă

- (fr.) *l'entaille de direction ; le trait de chute ; le trait d'abattage*
- (engl.) - *auction*;

Tăiere realizată cu ferăstrăul din două părți și care dă arborelui direcția de cădere

Tăiere de însămânțare

- (fr.) *la coupe d'ensemencement*;
- (engl.) *seeding felling*;

Prima tăiere succesivă;

Tăiere de punere în lumină

- (fr.) *la coupe d'éclairément*;
- (engl.) *accretion felling; accretion thinning*;

A doua tăiere definitivă;

Tăiere de regenerare

- (fr.) *la coupe de régénération*;
- (engl.) *regeneration felling*;

Tăiere care duce la instalarea unei păduri noi;

Tăiere grădinărită

- (fr.) *la coupe jardinatoire*;
- (engl.) *selection felling; selection cutting*;

Tăieri anuale pe tot cuprinsul pădurii;

Tăiere preparatorie

- (fr.) *la coupe préparatoire*;
- (engl.) *preparatory felling; preparatory cutting*;

Extragerea unor arbori și pregătirea solului; lucrări ce devansează uneori tăierile succesive;

Tăiere progresivă (în ochiuri)

- (fr.) *les coupes progressives (pl.)*;
- (engl.) *group-felling; group-cutting*;

Tratamente aplicate în etape progresive unor specii cu temperament de lumină;

Tăiere rasă

- (fr.) *coupe rase; coupe à blanc; le blanc-étoc*;
- (engl.) *clear felling*;

Tratament prin care arborii se taie în parchet, la rând;

Tăieri secundare

- (fr.) *les coupes secondaires*;
- (engl.)

Tăierile ce se aplică în cazul răriturilor și curățirilor;

Tăieri succesive

- (fr.) *des coupes successives*;
- (engl.) *successive regeneration fellings*;

Tratament aplicat la unele specii cu temperament de umbră, în etape succesive;

Tratament

- (fr.) *le traitement*;
- (engl.) *reproduction method; treatment method*;

Tăierile și lucrările care se fac de-a lungul anilor într-un anumit arboret, pentru a se ameliora și regenera;

Trunchi, tulpină

- (fr.) *tiges (pl.); fût; tronc*;
- (engl.) *trunk; stem*;

Trunchi - partea comercială a fusului unui arbore;

Unitate amenajistică (u. a.)

- (fr.) – (la) *unité d'aménagement forestier*;
- (engl.) - *forest management unit*;

V. parcelă, subparcelă;

Unitate de producție

- (fr.) *la série*;
- (engl.) *working section; working unit*;

Subdiviziune a unui ocolul silvic (cca. 4000 ha)

Volum unitar

- (fr.) *le volume unitaire, le volume plein (en cubes)*;
- (engl.) *pole medium volume*;

Volumul unui arbore socotit individual;

Vârstă de exploatabilitate

- (fr.) *(le) âge d'exploitabilité*;
- (engl.) *silvicultural rotation*;

Vârsta unui arboret regulat în momentul exploatării, stabilită prin amenajament;

Gavrilă NEAMȚ – 2001
(revăzut în 18 septembrie 2012)